



S/21549
17 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

LHM 1000 ADV
 AUG 20 1990
 CAN/SA COUNCIL

90-19521 (R3N)834

Приложение

Заявление № 49 от 9 августа 1990 года о мерах по осуществлению
резолюции 661 (1990) Совета Безопасности Организации Объединенных
Наций, касающейся вторжения Ирака в Кувейт

В соответствии со статьей 3 Закона № 5/1969 о выполнении решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций Правительство постановляет применить этот Закон с целью выполнения резолюции 661 (1990) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, принятой 6 августа 1990 года в связи с вторжением Ирака в Кувейт, а также издает настоящим следующие распоряжения:

1. Запрещается импорт в Исландию всех товаров, происходящих из Ирака или Кувейта, и вывезенных из этих стран после 6 августа 1990 года.
2. Запрещается любая деятельность граждан Исландии или на территории Исландии, которая имеет целью способствовать экспорту или перевозке любых товаров из Ирака или Кувейта. Кроме того, запрещаются любые сделки граждан Исландии или на территории Исландии, связанные с любыми товарами, происходящими из Ирака или Кувейта и вывезенными из этих стран после 6 августа 1990 года, а также использование исландских судов в таких сделках.
3. Запрещается продажа или поставка гражданами Исландии любых товаров любой стороне в Ираке или Кувейте и продажа или поставка любых товаров в целях любых коммерческих операций, осуществляемых в Ираке или Кувейте или с территории этих стран. Кроме того, запрещается продажа или поставка таких товаров из Исландии или использование в этих целях исландских судов. Запрещается также деятельность граждан Исландии или на территории Исландии, имеющая целью содействовать такой продаже или поставке.
4. Гражданам Исландии и любым сторонам в Исландии запрещается предоставлять фонды или любые другие финансовые или экономические ресурсы Правительству Ирака или любому предприятию в Ираке или Кувейте, а также перечислять любые фонды любой другой стороне в Ираке или Кувейте.
5. Медицинские поставки и продовольственные поставки, осуществляемые в гуманитарных целях, исключаются из положений пункта 3. Кроме того, платежи за поставки в медицинских и гуманитарных целях и за поставки продовольствия исключаются из положений пункта 4.

Любое лицо, нарушающее вышеуказанные распоряжения, подлежит наказанию в соответствии со статьей 2 Закона № 5/1969, если в соответствии с другими Законами не предусмотрены более значительные наказания.

Это Заявление вступает в силу немедленно.

Министерство иностранных дел
9 августа 1990 года
